

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

In this chapter, the researcher wants to explain about conclusion and suggestion.

5.3 Conclusion

The objective of the research to investigate and to analyze the students who are taught using English subtitled movies than without using English subtitled movies to second grade students of MTs Al Madaniyah Mataram in academic year 2020/2021, which is shown:

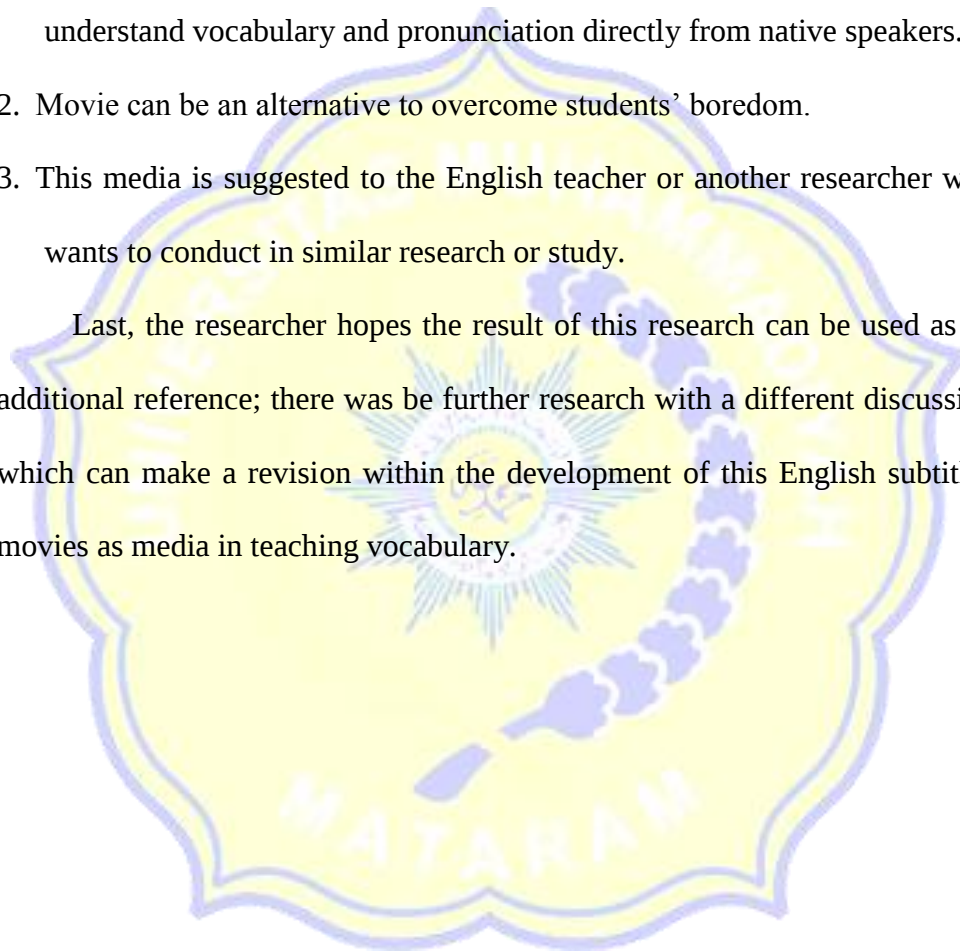
1. Based on the result and the discussion on the previous study chapter four, we can see that the students who were taught using English subtitled movies improve their vocabulary. Before the treatment was given the students' score of the experimental class in the pre-test is 40.38 and after the treatment was given the students' score in the post-test is 62.31. Then the students who were not taught using English subtitled movies in the control class got the pre-test score 30.58 and post-test score 41.92. It means the use of English subtitled movies has an effect because in Paired Test Table score of sig. (2 tailed) $0,000 < 0,05$ or the alternative hypothesis (H_a) is accepted.
2. Then, the result of the experimental class 62.31 which was higher than post-test from control class that was 41.92 it means that the students who is taught by using English subtitled movies has significant different, because in independent test table score of sig. (2 tailed) $0,00 < 0,05$ or the alternative hypothesis (H_a) is accepted.

5.4 Suggestion

There are some suggestions to offer to the English teachers and the other researchers based on researcher findings.

1. Learning English using English subtitled can make it easier for students to understand vocabulary and pronunciation directly from native speakers.
2. Movie can be an alternative to overcome students' boredom.
3. This media is suggested to the English teacher or another researcher who wants to conduct in similar research or study.

Last, the researcher hopes the result of this research can be used as an additional reference; there was be further research with a different discussion which can make a revision within the development of this English subtitled movies as media in teaching vocabulary.



BIBLIOGRAPHY

- Arbogast, Gerzymisch H. (2008). "Introduction to Multidimensional Translation Research". dalam MuTra. 1-34.
- Arikunto, S. (2013). *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Azhar Arsyad. (2011). unpublished thesis: *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada
- Basuki-Sulistyo (1991). *Pengantar Ilmu Perpustakaan*. Gramedia Pustaka. Jakarta.
- Burden, P. R. & Byrd, D. M. (1999). *Methods for effective teaching*. 2nd Edition. Boston: Allyn and Bacon
- Carter. 2006. *Cost Accounting*. 14th Edition. United States of America: Thomson.
- Collins Cobuild English Language Dictionary. (1989). *Collins ELT*. London: Harper Collins Publisher.
- Creswell, John W. 2014. *Research Design, Qualitative, Quantitative, and mixed methods approaches (four edition)*. United States of America: Publication.
- Depdikbud. (2007). *Petunjuk Pelaksanaan Proses Belajar Mengajar dan Petunjuk Pelaksanaan System Penilaian*. Jakarta
- Fitri Kurniaty, et al. (2014:15-18). *Journal : Teaching Vocabulary by Using Cartoon Movies for junior High School*. Volume. 3, No. 5
- Gerlach, V.S. & Elly, D.E. (1971). *Teaching and Media; A Systematic Approach*. New Jersey: Prentice Hall Inc. Englewood Cliffs.
- Hornby. (2006). *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, Oxford University Press. Hal. 980
- Iman Alizadeh (Oktober 2016) *vocabulary teaching Techniques: A Review common Practices*. International journal of research in English Education vol. 1, No. 1
- Kellerman, K. (1985). *Memory Processes In Media Effects*. Communication Research, 12, 83-131.
- Lestari Rosmiacitra (2015). unpublished. S.Pd thesis: *the use of english subtitle in movie to improve students' vocabulary. An experimental study in grade IX of SMPN1 Gunung Sari Mataram academic year 2015/2016*. University of Mataram

- Lydia Amelia (2017:15) unpublished.S.Pd A *Thesis Of Teaching Vocabulary Through Movie to improve Vocabulary of the first Grade Students at Smpn 26 Bandar Lampung. Faculty of Teaching Traning and Education:University of Lampung*
- Nasution.(2005). *Asas-AsasKurikulum*. Jakarta: PT. BumiAksara.
- Nation, I. S. P. 2001. *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press
- Neves, J. (2005). *Audiovisual Translation: Subtitling for the Deaf and Hard-of Hearing*. PhD Thesis, Roehampton University.
- Pikulski, J. J. & Templeton, S. (2004). *Teaching and developing vocabulary: key to long-term reading success*.
- Priyono. 2004. Logical Problems Of Teaching English As A Foreign Language In Indonesia. In Cahyono, B. Y. &Widiati, U. (Eds.), *The Tapestry Of English Language Teaching Learning In Indonesia* (pp. 17-28). Malang: State University Of Malang Press.
- Reese, S.D. (1984). Visual-verbal redundancy effects on television news learning. *Journal of Broadcasting & Electronic Media*, 28, 79-87.
- Reich, P., (2006). *The film and the book in translation*.MA thesis.Masaryk University.(Accessed April 21, 2020).
- Spears, N. (2004). *Measuring Attitudes Toward the Brand And Purchase Intentions*. *Journal of Current Issues and Research in Advertising*, 53-66.
- Sugiyono. (2014). *MetodePenelitianPendidikanPendekatanKuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono. (2016). *MetodePenelitianKuantitatif, Kualitatifdan R&D*. Bandung: Alfabeta
- Sugiyono. (2017). *MetodePenelitianKuantitatif, Kualitatifdan R&D*. Bandung: Alfabeta
- Sugiyono. 2018. *Metode PenelitianKuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.abeta.CV
- Umroh (2009). *Cartoon movie dora the explorer in conducting the experimental study*.universitasmataram
- Vanderplank, R. (1988). *The value of teletext subtitles in language learning*. *ELT Journal*, 42, 4, 272–281.
- Wachidah. 2016. *When English Rings Bell*. Kemendikbud. Jakarta. Balitbang.
- Zanón, N.T. (2006). *Using subtitles to enhance foreign language learning*.*PortaLinguarum*, 6, 41-52

EXPERIMENT CLASS

First meeting (pre test)



second meeting (treatment)



third meeting (treatment)



fourth meeting (treatment)



fifth meeting (treatment)



sixth meeting (treatment)



seventh meeting (treatment)



eighth meeting (treatment)



CONTROL CLASS

first meeting (pre test)



second meeting



third meeting



fourth meeting



fifth meeting



sixth meeting (post test)



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Satuan Pendidikan : Ana Nurul Qorimah

Mata Pelajaran : Bahasa Inggris

Kelas/Semester : VIII/2 (Genap)

Skill : Vocabulary

Alokasi waktu : 6 x 30 menit

A. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotongroyong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan social dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi dasar dan indicator pencapaian kompetensi:

Kompetensi Dasar (KD):

- 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar
- 1.2. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi interpersonal dengan guru dan teman.

- 2.2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman.
- 2.3. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional.
- 3.5. Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan pada teks untuk menyatakan dan menanyakan perbedaan antara benda tunggal dan benda jamak

Indikator :

- 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar
- 2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi interpersonal dengan guru dan teman.
- 2.2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam melaksanakan komunikasi transaksional dengan guru dan teman.
- 2.3. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama, dan cinta damai, dalam melaksanakan komunikasi fungsional.
- 3.5. Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan pada teks untuk menyatakan dan menanyakan nama dan jumlah binatang, benda, dan bangunan publik yang dekat dengan kehidupan siswa sehari-hari.
- 4.6. Menyusun teks lisan dan tulis untuk menyatakan dan menanyakan nama binatang, benda, dan bangunan publik yang dekat dengan kehidupan siswa sehari-hari, dengan memperhatikan fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.

C. Tujuan pembelajaran :

1. Menangkap beberapa kosa kata bahasa Inggris dalam isi cerita pada film yang ditampilkan dengan tepat.
2. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi tentang nama dan jumlah binatang, benda, dan bangunan publik.
3. Memahami makna atau isi cerita dalam film dengan benar

4. Mengidentifikasi fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan teks tentang nama dan jumlah binatang, benda, dan bangunan publik.

D. Metode Pembelajaran

Pendekatan : Scientific approach

Media : laptop, LCD, dan speaker

Sumber pembelajaran

Sumber belajar : When English Ring the Bells

Movie with english subtitle (frozen and toy story)

E. Langkah-langkah pembelajaran

Pertemuan Ke 1-8

Kegiatan	Deskripsi	Alokasi waktu
Pendahuluan	- Guru memberi salam - Guru menyuruh siswa untuk berdo'a - Guru mengabsen siswa - Menjelaskan tujuan pembelajaran	10 menit
Inti	Pertemuan pertama (1) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru menjelaskan materi yang akan di pelajari yaitu bagian dari tata bahasa (<i>Parts of speech</i>) - Guru memberikan contoh (<i>Parts of speech</i>) kata benda, kata sifat, dan kata kerja (<i>adjective</i>) 2). Menanya - Guru menanyakan apa saja kata benda, kata sifat dan kata kerja yang siswa ketahui. 3). Ekplorasi - Siswa berdiskusi dengan teman sebangku	40 menit

	tentang kata benda, kata sifata dan kata kerja. - siswa mencari macam-macam kata benda, kata sifat dan kata kerja (<i>adjective</i>) Siswa berdiskusi dengan teman sebangku tentang kata benda, kata sifata dan kata kerja 4). Mengasosiasi - Membagi siswa menjadi 2 (dua) kelompok - Menayangkan film yang berjudul “frozen” Pertemuan kedua (2) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru menjelaskan materi yang akan di pelajari - Guru memberikan contoh kata benda (<i>Noun</i>) dan memberikan contoh pembagian kata benda yaitu: kata benda berwujud (<i>Concrete Noun</i>) dan kata benda tak berwujud (<i>Proper Noun</i>) 2). Menanya - Guru menanyakan ulang apa saja kata benda berwujud (<i>Concrete Noun</i>) dan kata benda tak berwujud (<i>Proper Noun</i>) 3). Ekplorasi - siswa mencari macam-macam kata benda berwujud (<i>Concrete Noun</i>) dan kata benda tak berwujud (<i>Proper Noun</i>) beserta dengan artinya. - Siswa berdiskusi dengan teman sebangku tentang kata benda berwujud (<i>Concrete Noun</i>) dan kata benda tak berwujud (<i>Proper Noun</i>) beserta dengan artinya.	
--	---	--

	4). Mengasosiasi - Membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Menayangkan film yang berjudul “frozen” Pertemuan ketiga (3) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru melanjutkan materi yang akan di pelajari - Guru memberikan contoh kata sifat (adjective) dan jenisnya (<i>Adjective of quality, Adjective of quantity, Adjective of numeral, Interogative adjective, Demonstrative adjective, Distribuiive adjective, Possesive adjective and Proper adjective</i>). 2). Menanya - Guru menanyakan ulang apa saja materi yang telah di pelajari. 3). Ekplorasi - siswa mencari macam-macam contoh kata sifat (adjective) dan jenisnya (<i>Adjective of quality, Adjective of quantity, Adjective of numeral, Interogative adjective, Demonstrative adjective, Distribuiive adjective, Possesive adjective and Proper adjective</i>). - Siswa berdiskusi dengan teman sebangku mencari macam-macam contoh kata sifat (adjective) dan jenisnya (<i>Adjective of quality,</i>	
--	---	--

	<i>Adjective of quantity, Adjective of numeral, Interogative adjective, Demonstrative adjective, Distribuiive adjective, Possesive adjective and Proper adjective</i>) beserta artinya. 4). Mengasosiasi - Membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Menayangkan film yang berjudul “frozen” Pertemuan keempat (4) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru menjelaskan materi yang akan di pelajari - Guru memberikan contoh kata kerja (<i>Verbs</i>) 2). Menanya - Guru menanyakan apa saja yang terkait dengan kata kerja (<i>Verbs</i>) 3). Ekplorasi - siswa mencari macam-macam kata kerja (<i>Verbs</i>) - Siswa berdiskusi dengan teman sebangku tentang kata kerja (<i>Verbs</i>) dan terjemahannya. 4). Mengasosiasi - Membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Menayangkan film yang berjudul “toy story” Pertemuan kelima (5) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru menjelaskan materi yang akan di pelajari kata ganti (<i>Pronoun</i>)	
--	--	--

	- Guru memberikan contoh kata ganti (<i>Pronoun</i>) dan jenisnya (<i>Personal Pronoun, Possesive Pronoun, Demonstrative Pronoun, Relative Pronoun and Interogative Pronoun</i>) 2). Menanya a. Guru menanyakan apa saja kata kata ganti (<i>Pronoun</i>) dan jenisnya (<i>Personal Pronoun, Possesive Pronoun, Demonstrative Pronoun, Relative Pronoun and Interogative Pronoun</i>). 3). Eksplorasi a. Siswa mencari macam-macam kata kata ganti (<i>Pronoun</i>) dan jenisnya (<i>Personal Pronoun, Possesive Pronoun, Demonstrative Pronoun, Relative Pronoun and Interogative Pronoun</i>) b. Siswa berdiskusi dengan teman sebangku tentang kata kata ganti (<i>Pronoun</i>) dan jenisnya (<i>Personal Pronoun, Possesive Pronoun, Demonstrative Pronoun, Relative Pronoun and Interogative Pronoun</i>) dan terjemahannya. 4). Mengasosiasikan. - Membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Menayangkan film yang berjudul “toy story” pertemuan keenam (6) 1). Mengamati (observasi) - Guru menanyakan kembali pelajaran yang sudah di pelajari pada pertemuan sebelumnya. - Guru menjelaskan materi yang akan di pelajari kata benda yg -dapat dihitung dan tak dapat dihitung (<i>Singular and Plural</i>). - Guru memberikan contoh kata benda yg dapat	
--	--	--

	dihitung dan tak dapat dihitung (<i>Singular and Plural</i>). 2). Menanya - Guru menanyakan apa saja kata benda yg dapat dihitung dan tak dapat dihitung (<i>Singular and Plural</i>). 3). Eksplorasi - siswa mencari macam-macam kata benda yg dapat dihitung dan tak dapat dihitung (<i>Singular and Plural</i>). - Siswa berdiskusi dengan teman sebangku tentang kata benda yg dapat dihitung dan tak dapat dihitung (<i>Singular and Plural</i>) dan artinya. 4). Mengasosiasikan. - Membagi siswa menjadi beberapa kelompok - Menayangkan film yang berjudul “toy story”	
Penutup	- Guru menjelaskan ulang pelajaran yang di pelajari - Guru memberikan motivasi pada siswa - Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan salam	10 Menit

G. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian

a. Aspek pengetahuan

- Jenis/teknik penilaian : Tes tulis

b. Aspek Keterampilan

- Jenis penilaian : Unjuk kerja

c. Aspek Sikap

- Jenis Penilaian : Observasi, Penilaian teman sejawat.

2. Bentuk instrument

a. Bentuk : Tes tulis (soal pilihan ganda)

3. Rubric penilaian

Pronunciation, Spelling and Meaning

Excellent 100-90	Complete knowledge of vocabulary. Excellent at identifying word meaning. No spelling problem.
Very Good 89-80	Good vocabulary knowledge. Good identifying word meaning. No problems with spelling.
Good 79-70	General vocabulary knowledge. Able to identify word meaning. Some spelling problems without interfering understanding.
Fair 69-60	Still acceptable vocabulary knowledge. Still able to identify word meaning. Some spelling problems without fully interfering understanding.
Fail 50 or lower	Lack of vocabulary knowledge. Misspelled words. Unable to identify word meaning.

Keterangan :

4. Pedoman penskoran

a. Untuk tes tertulis:

- Untuk setiap jawaban benar = 4
- Jawaban salah = 0

$$\text{Nilai} = \frac{\text{total of correct} \times 100}{\text{Total of item test}}$$

- Nilai akhir

Nama : Astri Febri Yana
Kelas : VII B

Post test

Instruments for collecting the data

Instructions:

- I. Write your name, no and school.
- II. Choose the right answer with use cross mark (*tanda silang*) to the correct options (a, b, c or d).
- III. You may look up your dictionaries if there some vocabulary which you are not familiar with them.
- IV. The time allotment is 60 minutes.

Frozen movie

Read the text, to answer the question no 1-5

Far away, as north as we can go stood a very old and very Enchanted forest. But its magic wasn't that of goblin spells and lost fairies. It's protected by the most powerful spirits of all. Those of Air, of Fire, of Water and Earth. But it was also home to the mysterious Northuldra people.

1. *Far away* in bahasa indonesia means .
 - ☒ a. Dahulu kala
 - b. Kemarin
 - c. Saat ini
 - d. Besok lusa
2. What is the synonym of word " forest"?
 - a. Island
 - b. Ocean
 - c. City
 - ☒ d. Jungle
3. What are powerful spirits was protected the Enchanted Forest?
 - a. Those of rock, mountain, and Hill
 - b. Those of water, air and land
 - ☒ c. Those of Air, Fire, Water and Earth
 - d. Those of water and fire

4. What do they call the people?

- a. Southuldra people
- b. Eastuldra people
- c. Westuldra people
- ☒ d. Northuldra people

5. The word 'mysterious' refers to

- a. Southuldra people
- b. Eastuldra people
- c. Westuldra people
- ☒ d. Northuldra people



6. what is the name of the main character in the picture?

- ☒ a. Elsa
- b. Ana
- c. Olaf
- d. Kristof

7. Ana: I... sorry, olaf?

Olaf: never mind

- ☒ a. was
- b. were
- c. am
- d. are

8. How do you spell "Enchanted Forest"?

- a. i-en-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ti
- ☒ b. en-i-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ti
- c. i-en-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ei
- d. ef-ou-i-es-ei-i-en-si-eitch-ei-en-ti-i-di

9. Anna : Enchanted forest
 Father : That's like no forest i've ever seen
 The underline word is similar to :

- ☒ a. Charm
 b. Repel
 c. Bore
 d. Bad



- ☒ 10. How do you call the picture above, based on the film "frozen" is.
 a. Forest
 b. Land
 c. Sea
☒ d. Mountain

Toy story

- ☒ 11. How do you call '*petualangan*' in English:
☒ a. Magical
 b. Adventure
 c. Forest
 d. Attacking
- ☒ 12. The antonym of the word hungry is?
 a. full
☒ b. less
 c. out
 d. angry

X 13. I'm just kidding. How you doing?

Fill the blank "to be":

- a. Was
- b. Are
- c. Am
- ☒ d. Is

X 14. wood

The underline word synonym to:

- a. tree
- b. iron
- c. hose
- ☒ d. bamboo

X 15. The word trains in Bahasa Indonesia means:

- ☒ a. mobil
- b. motor
- c. kereta api
- d. sepeda

16. The antonym of the word angry is :

- ☒ a. emotion
- b. Trouble
- c. cry
- d. smile

X 17. Excuse me, i'm going. Do you hear that?

From the *italic* word above, the word meaning in Bahasa Indonesia is:

- ☒ a. Mengamati
- b. Melihat
- c. Berbicara
- d. Mendengar

X 18. Mother : So, we are safe

Father : Yes!

The underline word refers to:

- ☒ a. Cautious
- b. Unsafe
- c. Insecure

d. Reckless

X 19. The synonym of the word soldier is?

a. driver

b. pilot

X c. tailor

d. warrior

X 20. The word "potato" included in

a. adverb

X b. adverbphrase

c. noun

d. nominal

B = 7

35

Nama : ahmad Rizal
 Kelas : VIII A

Pre test

Instruments for collecting the data

Instructions:

- I. Write your name, no and school.
- II. Choose the right answer with use cross mark (*tanda silang*) to the correct options (a, b, c or d).
- III. You may look up your dictionaries if there some vocabulary which you are not familiar with them.
- IV. The time allotment is 60 minutes.

1. Elsa's barbie is broken. Elsa is very.....now
 - a. confuse
 - b. sad
 - ☒ c. happy
 - d. Besok lusa
2. What is the synonym of word "sad"?
 - a. smile
 - ☒ b. disappointed
 - c. laugh
 - d. dance
3. the teacher's duty is to..... the students in the school?
 - a. teach
 - ☒ b. play
 - c. make
 - d. work
4. ana is celebrating her brithday now luna feels....?
 - a. angry
 - ☒ b. easy
 - c. dusty
 - d. happy

- X 5. the clown is so..... he makes all kids laugh and happy
- a. funny
 - b. quiet
 - X c. noisy
 - d. disgusting

- X 6. the carpet is..... i want to clean it
- X a. large
 - b. shiny
 - c. dirty
 - d. shoft

- X 7. Ana : when do you want move?
Olaf : i want to..... to jakarta with my parents.
- a. come
 - X b. find
 - c. move
 - d. run

- ✓ 8. he did not for exam
- X a. study
 - b. give
 - c. pass
 - d. watch

- ✓ 9. Anna : dou you have a clothes
Father : yes i have
The underline word is similar to :
- X a. baju
 - b. gelas
 - c. piring
 - d. celana

X 10. i like fried chicken is very.....!

- a. delicious
- X b. burn
- c. rice
- d. vegetable

✓ 11. How do you call 'adventure' in indonesian:

- a. lari
- b. mandi
- X c. petualangan
- d. mendaki

X 12. The antonym of the word hungry is?

- a. full
- X b. less
- c. out
- d. angry

X 13. I'm just kidding. How ___ you doing?

Fill the blank "to be" :

- a. Was
- b. Are
- X c. Am
- d. Is

X 14. wood

The underline word synonym to:

- a. tree
- X b. iron
- c. hose
- d. bamboo

✓ 15. The word sepeda in Bahasa Indonesia means:

- a. car
- X b. bike

- c. trains
- d. ship

X 16. The synonym of the word angry is :

- a. fortunate
- b. Trouble
- c. annoyed
- ~~d. smile~~

✓ 17. Excuse me, i'm going. Do you hear that?

From the *static* word above, the word meaning in Bahasa Indonesia is:

- a. Mengamati
- b. Melihat
- c. Berbicara
- ~~d. Mendengar~~

✓ 18. Mother : So, we are safe

Father : Yes!

The underline word refers to:

- a. Cautious
- ~~b. Unsafe~~
- c. Insecure
- d. Reckless

X 19. The synonym of the word soldier is?

- a. driver
- b. pilot
- ~~c. tailor~~
- d. warrior

✓ 20. The word "potato" included in

- a. adverb
- b. adverbphrase
- ~~c. noun~~
- d. nominal

B=8
40

ASRI PEBRIYANA
BB

Pre test

Instruments for collecting the data

Instructions:

- I. Write your name, no and school.
- II. Choose the right answer with use cross mark (*tanda silang*) to the correct options (a, b, c or d).
- III. You may look up your dictionaries if there some vocabulary which you are not familiar with them.
- IV. The time allotment is 60 minutes.

- X 1. Elsa's barbie is broken. Elsa is very.....now
- a. confuse
 - b. sad
 - c. happy charm
 - ☒ d. Besok lusa

- X 2. What is the synonym of word "sad"?
- a. smile
 - b. disappointed
 - c. laugh
 - ☒ d. dance

- X 3. the teacher's duty is to..... the students in the school?
- a. teach
 - ☒ b. play
 - c. make
 - d. work

- X 4. ana is celebrating her brithday now luna feels....?
- a. angry
 - ☒ b. easy
 - c. dusty
 - d. happy

X-5. the clown is so..... he makes all kids laugh and happy

- a. funny
- b. quiet
- X/ noisy
- d. disgusting

X 6. the carpet is..... i want to clean it

- a. large
- (b. shiny
- c. dirty
- X/ soft

X 7. Ana : when do you want move?

Olaf : i want to..... to jakarta with my parents.

- a. come
- X/ find
- c. move
- d. run

h 8. he did not for exam

- X/ study
- b. give
- c. pass
- d. watch

h 9. Anna : dou you have a clothes

Father : yes i have

The underline word is similar to :

- X/ baju
- b. gelas
- c. piring
- d. celana

✓ 10. i like fried chicken is very.....:

- a. delicious
- b. burn
- c. rice
- ~~d. vegetable~~

✓ 11. How do you call 'adventure' in indonesian:

- a. lari
- b. mandi
- ~~c. petualangan~~
- d. mendaki

✓ 12. The antonym of the word hungry is?

- a. full
- ~~b. less~~
- c. out
- d. angry

✓ 13. I'm just kidding. How ___ you doing?

Fill the blank "to be" ;

- ~~a. Was~~
- b. Are
- c. Am
- d. Is

✓ 14. wood

The underline word synonym to:

- a. tree
- ~~b. iron~~
- c. hose
- d. bamboo

✓ 15. The word sepeda in Bahasa Indonesia means:

- a. car
- ~~b. bike~~

- c. trains
- d. ship

X 16. The synonym of the word angry is :

- a. fortunate
- ~~b. Trouble~~
- c. annoyed
- d. smile

X 17. Excuse me, i'm going. Do you hear that?

From the *italic* word above, the word meaning in Bahasa Indonesia is:

- a. Mengamati
- b. Melihat
- ~~c. Berbicara~~
- d. Mendengar

X 18. Mother : So, we are safe

Father : Yes!

The underline word refers to:

- a. Cautious
- b. Unsafe
- c. Insecure
- ~~d. Reckless~~

X 19. The synonym of the word soldier is?

- ~~a. driver~~
- b. pilot
- c. tailor
- d. warrior

M 20. The word "potato" included in

- a. adverb
- b. adverbphrase
- ~~c. noun~~
- d. nominal

B = 5

25

nama : ahmad Rizal
kelas : VII A

Post test

Instruments for collecting the data

Instructions:

- I. Write your name, no and school.
- II. Choose the right answer with use cross mark (*tanda silang*) to the correct options (a, b, c or d)
- III. You may look up your dictionaries if there some vocabulary which you are not familiar with them.
- IV. The time allotment is 60 minutes

Frozen movie

Read the text, to answer the question no 1-5

Far away, as north as we can go stood a very old and very Enchanted forest. But its magic wasn't that of goblin spells and lost fairies. It's protected by the most powerful spirits of all. Those of Air, of Fire, of Water and Earth. But it was also home to the mysterious Northuldra people.

1. *Far away* in bahasa indonesia means..
 - ☒ a. Dahulu kala
 - b. Kemarin
 - c. Saat ini
 - d. Besok lusa
2. What is the synonym of word "forest"?
 - a. Island
 - b. Ocean
 - ☒ c. City
 - d. Jungle
3. What are powerful spirits was protected the Enchanted Forest?
 - a. Those of rock, mountain, and Hill
 - b. Those of water, air and land
 - ☒ c. Those of Air, Fire, Water and Earth
 - d. Those of water and fire

4. What do they call the people?

- a. Southuldra people
- b. Eastuldra people
- c. Westuldra people
- ☒ d. Northuldra people

5. The word 'mysterious' refers to

- a. Southuldra people
- b. Eastuldra people
- c. Westuldra people
- ☒ d. Northuldra people



6.

what is the name of the main character in the picture?

- a. Elsa
- ☒ b. Ana
- c. Olaf
- d. Kristof

7. Ana : I... sorry, olaf?

Olaf : never mind

- a. was
- b. were
- ☒ c. am
- d. are

8. How do you spell "Enchanted Forest"?

- ☒ a. i-en-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ti
- b. en-i-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ti
- c. i-en-si-eitch-ei-en-ti-i-di-ef-ou-ar-i-es-ei
- d. ef-ou-i-es-ei-i-en-si-eitch-ci-en-ti-i-di

9. Anna : Enchanted forest
 Father : That's like no forest i've ever seen

The underline word is similar to :

- a. Charm
 b. Repel
~~X~~ c. Bore
 d. Bad



10. How do you call the picture above, based on the film "frozen" is:

- ~~X~~ a. Forest
 b. Land
 c. Sea
 d. Mountain

Toy story

11. How do you call 'petualangan' in English:

- ~~X~~ a. Magical
 b. Adventure
 c. Forest
 d. Attacking

12. The antonym of the word hungry is?

- ~~X~~ a. full
 b. less
 c. out
 d. angry

13. I'm just kidding. How ___ you doing?

Fill the blank "to be" :

- a. Was
- ☒ b. Are
- c. Am
- d. Is

14. wood

The underline word synonym to:

- ☒ a. tree
- ☒ b. iron
- c. hose
- d. bamboo

15. The word trains in Bahasa Indonesia means:

- a. mobil
- b. motor
- ☒ c. kereta api
- d. sepeda

16. The antonym of the word angry is :

- ☒ a. emotion
- b. Trouble
- c. cry
- d. smile

17. Excuse me, i'm going. Do you hear that?

From the *italic* word above, the word meaning in Bahasa Indonesia is:

- a. Mengamati
- b. Melihat
- c. Berbicara
- ☒ d. Mendengar

18. Mother : So, we are safe

Father : Yes!

The underline word refers to:

- a. Cautious
- b. Unsafe
- c. Insecure

☒ Reckless

19. The synonym of the word soldier is?

a. driver

b. pilot

c. tailor

☒ warrior

20. The word "potato" included in

a. adverb

b. adverbphrase

☒ noun

d. nominal

$$B = 13$$

65



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

Website : <http://fkip.ummat.ac.id>
Jalan KH. Ahmad Dahlan No.1 Tel (0370) 630775 Mataram

BERITA ACARA SEMINAR PROPOSAL

Pada hari Senin tanggal 16 November 2020 telah diadakan Seminar Proposal Skripsi atas nama :

Nama : Ana Nurul Qorimah
Nim : 116120034
Prodi : Bahasa Inggris
Angkatan Masuk : 2016
Judul : **THE USE OF ENGLISH SUBTITLE IN MOVIE TO TEACH VOCABULARY AT SECOND GRADE STUDENTS OF MTS AL-MADANIYAH MATARAM IN ACADEMIC YEAR 2020/2021**

Dalam seminar tersebut dihadiri oleh:

NO	NAMA	NIM	TTD
1	Teji Suhendra	117120021	
2	NurZakrah Arigoh	117120016	
3	Siti Nurfaida	117120008	
4	Dan Ismaeni	117120003	
5	Rista Wulandari	117120020	
6	Nursahraim	118120033 P	
7	Tiqon Fitrabunisa	118120025 P	
8	Fira Nur	116110006	
9	Bq Rosi Azizah Adnan	116120018	
10	Hasbi Ahmad	116120020	

Catatan revisi hasil seminar:

Penambahan di Activity treatment.

Mataram, 16 November 2020

Dosen Pembimbing I

(Hidayati, M.Hum)
NIDN. 0820047301

Dosen Pembimbing II

(Moh. Fauzi Bafadal, M.Pd)
NIDN. 0813028501



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris
 E-mail : fkip. Ummataram@telkom.net. Website <http://ummat.ac.id>
 Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 1 Tlp (0370) 630775 Mataram

KARTU KONSULTASI PROPOSAL SKRIPSI

Nama : ANA NURUL QORIMAH Pembimbing 1 : Hidayati, M.Hum
 Nim : 116120034
 Tahun Angkatan : 2016 Pembimbing 2 : Moh.Fauzi Bafadal, M.Pd

TITLE

**THE USE OF ENGLISH SUBTITLE IN MOVIE TO TEACH VOCABULARY AT SECOND
 GRADE STUDENTS OF MTS AL-MADANIYAH MATARAM IN ACADEMIC YEAR 2020/2021**

No	Date	Guidance	Consultants		Expl
			1	2	
1.	06 augustus	Background of study			
2.	15 augustus	Research questions			
3.	22 augustus	Theories			
4.	30 augustus	Research methods			

Mataram.....,20

Ketua Program Studi,

Hidayati, M.Hum
 NIDN. 0820047301



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris
 E-mail : fkip.ummatarem@telkom.net Website http://ummat.ac.id
 Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 1 Tlp (0370) 630775 Mataram

KARTU KONSULTASI PROPOSAL SKRIPSI

Nama : ANA NURUL QORIMAH Pembimbing 1 : Hidayati, M.Hum
 Nim : 116120034
 Tahun Angkatan : 2016 Pembimbing 2 : Moh.Fauzi Bafadal, M.Pd

TITLE

**THE USE OF ENGLISH SUBTITLE IN MOVIE TO TEACH VOCABULARY AT SECOND
 GRADE STUDENTS OF MTS AL-MADANIYAH MATARAM IN ACADEMIC YEAR 2020/2021**

No	Date	Guidance	Consultants		Expl
			1	2	
1.	12. oktober	Back ground of study	A		
2.	23. oktober 28. oktober	Background of study	A		
3.	02. Nov	Research question	A		
4.	09. Nov 2020	BAB II Theories	A		
5.	13. November 2020	Grammarly	A		

Mataram.....,20

Ketua Program Studi,

Hidayati, M.Hum

NIDN. 0820047301



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

E-mail : fkip.um.mataram@telkom.net Website <http://fkip.ummat.ac.id>

Jalan KH. Ahmad Dahlan No.1 Telp (0370) 630775 Mataram

Nomor : 0179/II.3.AU/FKIP-UMMat/I/XI/2020
 Lamp. : 1 (Satu) Eksemplar
 Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada
 Yth. Kepala Sekolah MTs Al-Madaniyah Mataram
 di
 Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, mohon kiranya mahasiswa yang tersebut namanya di bawah ini dapat diberikan izin penelitian dalam rangka penulisan Skripsinya dengan penjelasan sebagai berikut:

Nama : Ana Nurul Qorimah
 NIM : 116120034
 Jurusan/ Program Studi : Pendidikan / Pend. Bahasa Inggris
Judul : **The Use Of English Subtitle In Movie To Teach Vocabulary At Second Grade Students Of MTs Al-Madaniyah Mataram In Academic Year 2020/2021**
Tempat Penelitian : **MTs Al-Madaniyah Mataram**

Demikian untuk maklum dan atas kerjasama yang baik diucapkan terima kasih.

Wabillahaufiq Walhidayah
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Mataram, 23 November 2020

An. Dekan,
 Wakil Dekan II



Agus Perianto, S.Pd., M.Pd.
 IDN 0831128220

Tembusan:

1. Rektor UM Mataram (sebagai laporan)
2. Ketua Jurusan/ Program Studi
3. Yang bersangkutan
4. Arsip



YAYASAN PESANTREN AL-MADANIYAH

MTs. AL-MADANIYAH

Jl. H. Na'im Jempong Barat, Kel. Jempong Baru, Kec. Sekarbela,
Kota Mataram Telp. (0370) 620 655

SURAT KETERANGAN

Nomor : 35 /MTs-AM/XII/2020/

Yang bertanda tangan dibawah ini, Kepala Madrasah Tsanawiyah Al-Madaniyah Jempong Baru Kecamatan Sekarbela Kota Mataram, menerangkan dengan sebenarnya bahwa yang tersebut namanya dibawah ini:

Nama : ANA NURUL QORIMAH
Nim : 116120034
Jurusan : Pendidikan Bahasa Inggris
Fakultas : Fakultas Keguruan dan ilmu Pendidikan

Memang benar telah melaksanakan penelitian di MTs Al-Madaniyah dari Tanggal 23 November s/d 23 Desember 2020. Dengan judul Penelitian : "The use Of English Subtitle in Movie to Teach Vocabulary At Second Grade Students Of Mts. Al – Madaniyah Mataram In Academic Year 2020/2021

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya

Mataram, 23 Desember 2020
Kepala MTs. Al-Madaniyah


Hi. HAERUNIAIL, S.Ag
NIP. 197409132006042023

